hf. Dr. George Engelmann

Heidelberg d 16ten Juni 1840.

Hochgeehrter Herr Collega!

Indem ich Ihnen von Herzen die besten Wünsche zu Ihrer Verbindung, nebst der Versicherung meiner innigsten Theilnahme an dem Verluste, welchen Sie durch den Tod Ihrer Frau Gemahlin erlitten haben, darbringe, bitte ich Sie in meinem Namen der academischen Behörde zu Bonn anzuzeigen, daß ich die Hoffnung hege, dieselbe werde damit zufrieden sein, wenn ich meine Vorlesungen erst mit dem Anfange des Monats Novembers beginne.

Durch Sie auch mich bestens selbst einer hohen Regierung empfehlen, welche mir durch Ihren Beruf mich allein einen großen wissenschaftlichen Genuß verschafft, sondern mir auch durch die Anordnung der Vorlesungen über botanische Gegenstände einen großen Gefallen erzeigen kann. Meine große Pflanzensammlung so wie meine bedeutende Pflanzenzeichnungen stehen Ihnen zu Gefallen.

Der Ostern Tage werde ich auf Mainz und Frankfurt kommen um daselbst die Hochwohlgeborenen Herren Professoren und bei dieser Gelegenheit die mir persönlich unbekannten, welche ich Ihnen zu empfehlen bitte, zu begrüßen. Könnten Sie mir nicht eine Adresse zu diesen Herren Professoren zukommen lassen. Ich bin daselbst im Gasthof zum Adler bei meinem Onkel Gebrüder Schultz, hinter Deutz, in Mainz zu treffen. Zum Andenken Gutenbergs, dieses Emancipators der Menschheit, werde ich einen von Büppell in

Abyssinien aufgefunden. Gutenberg gibt circa
die Zahl der Vernoniaceen. Ich habe gegenwärtig
über 100 Synanthereen und Abyssinien, von welchen 57
von W. Schimper an Ada gesammelten Exemplare, für den
Buchhandel bestimmt sind. Rüppell's Cichoriaceen sind
getrocknet und ich in Frankfurt vorhanden. Decandolle
Abdrücken Cassini, und meine Abhandlung Boll Hoffmann zu
Durchsicht, selbst ich muß die Frankfurter in Studium
Cassini selbst.

Brown's und Gray's flora ist noch gering vorhanden. Abbot hostet
sie. - Von Torrey und Schweinitz sah ich viele Nordamerikaner
in Martius Herbar. Die flora von Hooker besitzt die
Ledebour in Heidelberg. Alle respectiven sah ich durch flora
Nordamerika. Alle viele botanische Journale existiren
in Amerika. und sie werden gedruckt.

Meine Monographie der Cichoriaceen beschäftigt
mich immer fort. Auch wende ich oft auf alle Compositae
wegen der Analogie abhängigen. Ich wünsche
mir eine ganz solide Basis zu haben, daher ich auf das Herbarium
in Berlin befindliche Herbarium benutzt, eine Sammlung
sämmtlicher Cichoriaceen der Welt, welche ich erhalten
haben, mit kritischen Augen durchzugehen. Während
Winter soll der erste Theil erscheinen, wozu eine
Menge Mitarbeiter beitragen werden. An sie ergeht
dann auch die Bitte um Unterstützung.

Von den größeren Arten wünsche ich von jeder 100 von
den kleineren 200 möglichst vollständige Exemplare,
womöglich mit junger Wurzel, die Pflanzen werden
am besten Sub anthesi (in der Morgenstunden) gleich
in eine Mappe aufgelegt und nicht zu stark gepreßt.
Also nicht capitula achaeniis maturis & florentia an
einem Exemplare sind auch den besitzenden Exemplaren
mit capitulen oder auch mehren achaeniis maturis beigelegt
werden.

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

bzh. Dr George Engelmann

Zu jeder Art wünsch Tag und Datum der Einsammlung, so wie genaue Angabe der Localität (ob Wald, Wiese, Sand, Thon &c) bemerkt werden. Für 5 Cantirianexemplare gebe ich 1 Cantirian meiner Arbeit und zolle Porto und alle daraus hervorgehen. Wollen ob Ihnen möglich wäre, diesen oder den nächsten Frühjahr Einiges für mich zu sammeln, würden Sie mich ausnehmend verbinden und ich mir einen Vergnügen eine Ihr Wohlwollen zu meiner neuen Arbeit anzugeben, Bischoff in Reading in Pennsylvanien wird wahrscheinlich auch für mich sammeln, demgegen wäre es gut zur Verwendung zu Collectionen wichtig, sich mit ihnen zu Besprechung oder vor der Hand blos zu Sammlung mit Reading vorkommt. Ich bedarf hierbei auf eine möglichst vollständige Sammlung Nordamerikanischer Compositae Ihrer Flor und in Bezug Cichoriaceen capitulis floribus & fructigeris. - Ich werde trachten Sie gefällig zu Gefälligkeiten, wobei um so eher gestatten können, da mein Bruder wahrscheinlich mit 29 Mitarbeitern eine Flor & Cantirian die St. Louis & Texas. &c. herausgegeben hat, dies beim großen Vorbedingen sich in Besitze vieler selten Gegenstände befindet.

Vielleicht kann ein Apothekar oder sonst ein junger Mann Ihnen helfen oder für Sie arbeiten? Bei Einsammlung der hiesigen Cichoriaceen werden sie meinen Bruder sehr, welcher trefflich eingearbeitet ist und mir bei dem Studium sehr wesentlich Gehülfe stand. Mein vordemaliger Lehrer Herr, namentlich Theodor Engelmann, welchen Empfehlung sich dasselbe ist, wo ich als dessen Arzt von Münster sehr war, bedanken wohl dankenswerth Ihnen. Schreiben Sie mir gefälligst gewiß wo Sie sammeln lernen und selben Sie mir baldigst Antwort, wann es Ihnen einmal möglich ist.

Ich wünsche Ihnen glückliche Reise und bitte Sie die vordemaligen Freunde namentlich Engelmann, D. Körner insbesondere, und die Hilgard's bestens zu grüßen. Ihre Verwandten von Ihnen, welche in Braunschweig wohnt, sollen sich des Vergnügen mit Ihrer Engelmann von Wiedersehen vorigen Jahr in Cöln zu sehen.

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Diesen Brief bitte ich mich zu entschuldigen.

Leben Sie wohl, schreiben Sie mir ehe möglich
recht viel Neuigkeiten und erfreuen Sie mich bald
durch eine Sendung.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr ergebenster

Dr. C. H. Schultz Bipont.

1840

Trunc 16 ½

Aust Trunc 21 ½

Aust Trunc 22

½

10 5

11 15

1 5

P. S. Ich habe im Sinn mir die nöthigsten auf Zoll
Hänan deutschen botanischen Werken anzuschaffen
und bitte um Mittheilung der Preise und Titel.
Theodor Engelmann könnte mir dies vielleicht
besorgen. Zu allen Gefälligkeiten bereit

Sch D

Schickt Torrey gefälligst für 13 ½ fl

Rec. June 20 (in Europe !) Diedesheim June 16, 1840
Ans. Aug. 22 (from last page, E.D.)

Most honored Sir Colleague !

Yesterday I received your esteemed letter, dated from Speier,, as well as the diploma, the statutes and a letter from the secretary of the Society, also a package with seeds properly, and rejoyced much about it.. For the present I ask you to thank the Academy in my name, and to give assurance, that I shall always be prepared to be of use for it, as much as I may be able..

It was not right, that you did not visit me. You not only would have accorded me through a visit a great scientific enjoyment,, but could have through special news about my transatlantic friends done me a great favor.. My large collection of Cichoriae and my significant garden of Cichoriae would habe pleased you well..

By June 23 I shall come to Mainz and Frankfurt to participate in the Gutenberg festival, and shall receive at that oportunity the seeds which you have promised me,. Could you not arrange to come to this famous secular festival ?? I can be met there between June 23 - 27 at my uncles, Brothers Schultz, laterBlaich in Mainz. In memory of Gutenberg, this emancipator of humanity, I shall publi ise a new species, found by Ruppel in Ethiopia, as Gutenbergia. It belongs to the Vernoniaceae. I have presently over 100 Syvantheae, of which 57 were collected by W. E Sebinger in Ethiopia around Adoa (should this be Adis Adaba ? E.D.) are already destined for the travel club.. Ruppel's Cichoriaceae are in the hands of Fresenius and myself, having had it reprinted last December in the Senkenberg of Geneva (?? E.D.), and my dissertation is at your service, in case you do not have the Senkenberg edition.

Has Torey's and Gray's Flora already been entirely edited ?? What does it cost.? - Of Torey and Schweinitz I saw many north-americans in Martius Gerber.. The Flora by Hooker complete at Ledebour in

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Heidelberg. How relate the two Floras with each other.[2] How many botanical journals have appeared in America and at what prices ??

My monograph of the Cichoriaceae occupies me always much. I, also, must frequently depart into all Compositae because of analogies. In order to provide my monograph with a totally solid basis, I have made the decision, which is already in operation, to edit a collection of all Cichoriaceae of the earth, which I can obtain, with critical text. Next Winter the first fascicle (i.e. "bundle" E.D.) is supposed to appear, to which a mass of coworkers will contribute. And to you too goes my request for support..

Of the larger species I desire of each 100, of the smaller ones 200 specimens, as complete as possible, specially with the entire root . The plants are best sub-anthesis (in the morning hours) immediately laid in a portfolio, and not pressed too strongly. If there are no capitula achaeniis maturis X florentia on a specimen, a capitulum or also several achaeniis maturis must be enclosed..

In addition to species must be given day and date of collection, as well as an exact description of the locality (if woods, meadow, sand, clay, etc).. For 5 Centurian plants I give 1 Centaurea of my labor and pay postage and all other expenses. If you could this year or the next collect some for me, you would oblige me unendingly, and achieve a service for science and of species in my next work. Binhoss in Reading in Pensylvania will probably also collect for me; for this reason avoiding of a collision would be important, by either getting in contact with him, or, for the time, to collect only, what does not exist at Reading. Mainly I ask for a collection of Compositae as complete as possible of your Flora and specially Cichoriaceae caputeis florentibus et frutigeris. I will try to remunerate you substantially, which can be accompished the more, as my brother, who is my collaborator, has already published 4 centuria (I am not familiar with this word;

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

may mean 4 sections of 100 pages each ? E.D.) of the Flora Galliae et Germaniae ....,who through his vast connections possesses many duplicates. May-be an apothecary or another young man can help you or work for you. In collecting of the local Cichoriaceae I take my coachman along,who is excellently trained,to help faithfully with the sometimes very tedious business..My north-american friends,specially Theodor Engelmann,to whom movement is much advised, as I as his doctor in Munich know,, could well do something. Kindly write to me exactly, just what you may be able to collect for me, and send something soon as possible..

I wish you a good trip and ask you to give best greetings to the northamerican friends,specially Engelmann, D.Körner unknown to me,,and the Hilgards. A relative of yours,who lives in Kreuzert, I had the pleasure to see last year with Mrs. Engelmann of Wachenheim in Frankfurt. I ask you to recommend me to her too..

Stay well and, if possible, write to me still from Kreutznach and make me soon happy through a shipment..

With friendly greetings, Your devoted Dr. C.H.Schultz Bipont..

P.S..I am thinking of aquiring those american botanical works,which are not too expensive,and ask for quotation of titles and prices.. Theodor Engelmann could possibly obtain them for me. I am prepared for counter-services.

(translated from German script by Edgar Denison, July 1988)

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Rec^d Jan 3^d '42
Ans. April 15th

Wiesloch 29 October 1841.

Herrn Dr. George Engelmann

Hochgeehrter Freund und Collega!

Ihren mir unterm 26 December 1840 gütigst zugesandten Brief, und die darin enthaltene Aufforderung, Ihnen zu schreiben, sobald ich das erste Exemplar meiner Cichoriaceen-Monographie erhalten würde, habe ich nicht unterlassen, Ihnen sogleich zu schreiben, da ich jetzt das Theodor Engelmann gewidmete Exemplar meiner Arbeit: Sceleton systematis articulati Cichoriacearum, sive Analysis Cichoriac. Palatinatus in den Jahrbüchern der Pharmacie, Band 2 Abtheilung 1 der Linnaea über Willemetia & Lactuca beendigt habe, und hoffe, meine Monographie der Hypochoerideen (34 Bogen) für die gem. Soc. nat. zum Abdruck binnen Kurzem abschicken zu können. Dr. Hochstetter's Compositae von Nubien, Dr. Krauss Compositae vom Cap und für meine Cichoriaceae-Logia exsiccata viel zusammengebracht, von welcher die erste Centurie erscheinen wird, sobald ich Ihren Amerikaner erhalten haben werde. Ausserdem habe ich zu meiner Sammlung flora Galliae & Germaniae exsiccata mitzusammeln, welche nun über 30 Mitarbeiter hat, und binnen kurzem die 6te Centurie ausgegeben sind. Die 5te Centurie wird auf diese Art erscheinen. Die letzten Centurien sind sehr stark vermehrt und sollen mir wünschen, dass diese schöne verdienstvolle Unternehmung zu dem sehr geringen Preis (20 Franken = fl 9. 20 kr) die Centurie in Amerika keinen Anklang finden sollte. Die erste Centurie hat mein Bruder Herrn Gesellschaft versandt. Die Numern also die Form betreffend: In der ersten Centurie sind viele Palatina, in den folg. viele Italianer und auch einheimische Pflanzen. Wenn meine Abhandlungen und dann meine Bücher wird ich mir meine weitere Sendung Ihnen wieder erbitten.

Erhalte ich bald wieder Gelegenheit von Torrey & Gray? Auf die Compositae bin ich sehr gespannt. Wird Niemand von Amerika zur Naturforscher-Versammlung nach Mainz kommen? Können Sie uns in Südamerika, dem Vaterlande der Hypochoeriden, für meine Cichoriaceologia exsiccata keine Mitarbeiter gewinnen. Uebrigens bitte ich Sie um gütige Composita & insbesondere Cichoriaceae, immer mehr mir bekannt zu sein, da ich meine Arbeiten dieser Familie gewidmet habe. Wenn Sie mir besondere

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

GEORGE ENGELMANN
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

1844
May 27
June 1845

Dr C. H. Schultz

Deidesheim

beschäftigt und habe mich fleißig in Wagners repetorium
botanices systematicae geübt. I abdrucken lassen.
Meinen Herbarium beschäftigt habe ich vorbereitungen zu
e. größeren Arbeit u. Vergl. europäischer mit
Material gehabt, was mir auch vielfach zu Hilfe kam.
So habe ich z. B. kürzlich die große u. schwierige
Sammlung der Compositen des Cap's acquirirt,
welche existirt, nämlich die von Drège mit
Herbarium bestehend aus 1266 Arten! —

Wenn Sie Galapagospflanzen Compositen Amerikas
zu kaufen, so werde ich Sie gern abkaufen.
Kommen sie schon für sie in Deutschland Ihnen
so bedenken Sie sich nicht mich zu belasten.

Da ich den Monat Mai große Pflanzen
mitzubringen komme und nicht weiß wie viel Sie
machen so stehen mir Ihnen außer den Collectionen

1/ Cascaten machen mir Ihnen Wirth für die gesammelten
2/ Cascaten Flora Ledebour und Lorinz
3/ Hypecoum pendulum L.
4/ Fünfzig Cistrosen verschiedener Sorten, die ich wünsche
Sie würden die Sorten der Cistrosen
Cistrosen beobachten.

Die Compositen bei mich sehr wünsch. Wenn
Sie Freude dieser Familie sind oder seine haben
so schreiben Sie mir bald.

Die Sorten der Beobachtung ist bei mir noch nicht in der
Vorbereitung weil ich Sie dann den Schlüssel zur
Bestimmung vieler zweifelhaften Sorten. Arten.

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

Wenn mich aber in der Frau Mutter beobachten
Herbar Exemplare von Hieracium, Crepis, Tragopogon &c
haben Sie die Güte mir Bastarde gefälligst zu
schicken und werden Sie mir sie als sie Cichor
Compositen mehr welche ich noch in Tausch brauch.
können Sie für meine Cichoriaceologia
exsiccata vorzugsweise Arten à 120 Exl.
Varietäten oder seltenere Formen, so sogenannte Si
auf Ihren größten Dank verpflichten. Für Kompla
meiner Arbeit ist für Sie Interesse.

Grüßen Sie mir Engelmann (Herder) D
Koerber Tuchabenteurer &c. die übrigen Deutsch
die Sie meiner erinnern. Mein Leider
Carl mir auch viele Grüßen Sie und die Frau
entgegnen. Er lebt ein gang der Botanik
und die 7-8 Lit Caulinia seiner flora Galliae
& Germaniae exsiccata erscheint eben. Leider
wichtige Pollichia jetzt verboten wird in Vergessen
der Conjecturen der Herr entspalten. Mendes
(Brach, Lisman (Hepp.), Schimmel
(Würschmitt) &c.

Haben Sie doch recht viel und bleiben Sie
gut Ihren aufrichtigen Freund

C. H. Schultz Bipont.

P.S. Unser Freund Dr. Carl Schimper ist nun in Mannheim. Der grausa
Mensch hat leider in Carlsruhe Herder. Schade Frau rabi
nirgen seiner Druckschrift.

Ich lege Haar von M. mexicana Leiden 2 Gattungen seiner Arten
für die academy of nat. sc. of St. Louis bei. Mein Leider gibt sich auch allei
mit Naturw. ab, hat einige 1. Acquisitionen gemacht i. Leider seine Kinder
(2 Knaben) waren den jüngsten auf Krimpf. Mark, verloren!
Ihnen kommen wir uns die Augen der Freundschaft! Hochachtungsvoll C. H. Schultz Bip.
Sie können die Antwort bequem machen! — Adj

1844 J C H Schultz
Febr 14th Heidesheim
May 25
Dec 18

Rec.May 25,1844
Ans.Dec 18

Deidesheim, Bavaria,Palatinate
February 14. 1844

Doctor Engelmann, Practicing Physician in St. Louis !

I have the pleasure to transmit to you enclosed the diploma of honorary member by order of the Pollichia, and I hope, that it will be agreable to you to belong to a society of which several of your friends are members.

A girl from Gasslach, one hour from here, will depart one of these days for America, and bring to you this with supplements. The girl's name is Philippine Diehl, was housekeeper in the best homes here, and is outstanding through her faithfulness and industry, so that I can recommend her in every way. If you can do something for her, you will not be misled.

On April 20 I answered your letter of January 4, which I had received on April 16. You have the kindness to announce in it a rich shipment of northamerican Compositae and also from Texas, which, unfortunately, have not yer arrived. My Cichoriaeology has also not yet been published, but is almost ready. I desire much, to be able to use your americans.

My zeal for the Compositae has not cooled, rather, if possible, it is increasing. I am still occupied with the Compositae of the Canary Islands for Webb & Berthold's hist. nat.d.iles canarienses (histoire naturel des iles canarienses, E.D.), and had a copy printed off Walpert's repertoriae Colonices Systematicae suppl. I. My main work is in the preparation for the major opus, and for that I must get much material, which does flow to me abundandly. Thus, e.g. I acquired recently the largest and most beautiful collection of Compositae from the Cape, which exists, namely that of Drege and Heilenbury, consisting of 1266 species.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

If you find the occasion to buy american Compositae, I would gladly take them over. If I can do someting in Germany for you, you may depend on me.

As I could not give the girl a large package,and also do not know, what you desire, I ship to you besides the Pollichiarium :

1) Cuscutae, which I collected according to you wishes

2) Cuscutae from Ledebour with letter

3) Hypericum pendulum

4) Several Cirsii, mainly bastards, as I desire, that you observe the bastards of north-american Cirsii.

I have a great number of Compositae duplicates .If you are a friend of this Family or have of them,write to me..

Observation of bastards is with us a daily occupation,and I am looking therein for the key to an explanation of many doubtful, so-called species..It is necessary, however, to observe in free Nature.. I have bastards of Hieracium, Crepis,Tragopogon etc.

Have the kindness to write as soon as possible and ship to me the earlier the better..Your composites, ,for which I look forward with unending joy,you may collect or have collected @ 120 specimens for my Cichoriaceologya explicata, and you will oblige me to greatest thanks. One copy of my work is destined for you..

Please greet from me Engelmann (Theodor),. Dr. Koerner,whom I do not know, and the other Germans who remember me. My brother asks to have his greetings conveyed to you and the friends. He lives entirely for botany and the 7 - 8 centuria of his Flora Gallica & Germanica explicata,which came out just now, The next yearly report of Pollichia will contain a listing of the cryptogames of the Palatinate. Medici (Brach,Lichenen (Hepp),Schmäman (Würschmitt) etc (parentheses as in original ? E.D.). Stay well and remain good to your true friend

C.H.Schultz Bipont..

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

P.S.. Our friend, Dr. Carl Schimper, lives now in Mannheim. The genial man lives unfortunately in constant dispute. I send you enclosed some of his publications.. I enclose further from my brother 2 booklets of his archives for the Academy of Natural Science in St. Louis. My brother occupies himself solely with natural sciences, has sold his apothecary business long ago, and, unfortunately, lost his children (2 boys), the youngest only last week.! Just now come the announcements of the magnificent ! Hohenaber Hohenaber.(?)..... plants into my hands. You can recommend this enterprise highly.

C.H.S..

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Rec^d June 1865

Weidenstein (Lorraine) Italy 29 Mai 1864

Herrn Dr. Engelmann St. Louis Mo!

Ew Hochwürden haben die Güte gehabt
unsere gemeinsch. Freunde Ad. Braun
für Sendung mit Brief v. 28 Oct. v. J.
so herzlich zu danken wie wir
jetzt Ihnen selbst danken
können. Wir haben uns
gefreut Ihre Handschrift
wieder zu sehen und
Ihnen selbst unsere Dankbarkeit
für Ihre Güte auszudrücken.
Wir haben uns sehr gefreut über
Ihre Gesundheit und Ihre
Arbeitskraft und Sie sollen sich
nicht zu viel zumuthen.
Wir haben uns

Compositen

Dem von Herrn Casculeen & Orobancheen.
Ihr ist mir der wissenschaftlich mit Cou-
pleen beschäftigte und die andern
Gattungen weniger interessant Localflora
des Halbes von dem ich ausschliesst
wenden konnte so werde Sie Lust
mir beistimmen:

Allein klein Sendung von Monod
Harz enthält mir Herr gefälligst
spricht wenden Sie erhalten und Sie
über die Cascuten & Orobeen gefunden
haben. Schreiben Sie mir und welche
Familien Sie besonders berücksichtigt
wünschen und ich werde mich
Möglichst dazu thun.

Bauhin's mir unter Herr Lehmann
als Correspondenten in Amerika mir
Herrn verschaffen möchten mir eine
möglichst vollständige Sammlung
von Compositen erhalten würde
Von Herr Asbrit über Cascute
habe ich mich erfreuen und auch
dessen gewünschte Sendung
gerne entgegensehe. &c.

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Hoffmann von einigen gedruckt Compositen
canarienses i Webb & Bertallot hist.
nat. d. îles Canar, & Compositae
capenses Kranssii.

Meinen Sammlung fehlt das 1266
Compositen die ich dieser Tage von
Ihnen erhielt, & beschäftigen
Sie mich angenehm. Ich wünsche mir
oben genug diese Familie und
bitte Sie gefälligst Angabe des
Orts zu machen wo ich über-
zu untersuchen.

Mein Bruder gibt eben d.
7 & 8 Centurie d. pl. Gall. & Germ.
heraus.

Leben Sie wohl und sein
Sie recht meinem ältesten
wohlwollend freundlich
herzlich gegrüßt von Ihrem

D. C. H. Schultz Bip.

Schweighausen

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Rec. May 25th 1844
Ans. Dec 18.

Weidenthal (Lauterecken, Pfalz) 14 Februar 1844.

Herrn Dr. Engelmann, pract. Arzt in St. Louis!

Ich habe das Vergnügen Ihnen anbei ein Verzeichniß der Pollichia das Diplom als Ehrenmitglied zu übersenden und hoffe es wird Ihnen angenehm sein einer Gesellschaft anzugehören in welcher sich Männer Ihres Namens befinden.

Für Mädchen von Ihnen bloß 1 Stück von hier, welche dieser Tage nach Cincinnati abgeht wird Ihnen dasselbe nebst Beilagen überbringen. Das Mädchen heißt Pelagia Dill, war Gouvernante in einer der ersten Familien hier und zeichnet sich durch Treue und Fleiß aus, so daß es ihr leicht gewesen ist. Können Sie ihr für dasselbe Haus, so wurde sie beim Abgang [illegible] ca. 20 April z. J. benachrichtigt if Ihren Brief z. B. Row der in den 16 Apr. erhalten hatte. Sie haben die Güte mir Ihren ein paar Sendung wonderer Insekten Coleopteren und Orthopteren anzuzeigen, welche ich leider noch nicht erhalten habe. Auch z. einen Cicindelacologie noch nicht erhalten haben [illegible] Einrichtung fertig. Wir sehr wünschte ich Ihre Americaner noch Exemplare zu haben.

Mein Sohn für die Coleopteren ist nicht erhalten in Jagdlust, wo möglich ein Paar. Ich bin nämlich mit den Coleopteren der Canar. Inseln für Webb & Berthelots Hist. nat. d. îles canariennes

Rec'd April 4th 1866
Ans'd Nov 4th

Weidersheim 15 October 1866

Herrn Dr. Engelmann in St. Louis!

Sogleich nahm ich auf meine beiden letzten Schreiben überhaupt
& Herrn und bei diesen gemeinschaftlichen Freund Dr.
Alex. Braun in Carlsruhe Bezug & Ihren Brief an
Pollichia und meine Abhandlung über die Cacteen.
Ich füge von der letzteren auf 3 Exemplaren bei für die
naturwiss. Gesellschaften zu Neworleans, Newyork &
Philadelphia und bitte dieselben gefälligst zu besorgen
und meine Leider den nordamerikanischen und andern Compositen
gegen gelten dürfte Pflanzen und andern Compositen
zu überschicken. Ich verlasse mich hierin ganz auf Ihr
Freundschaft und hoffe dass Sie mit der Zeit so gefällig
Compositen Americas zu erhalten. Mein Cacteen
abhandlung wird auch d. Nord-Americka einiges
Interesse haben, da unsere nordamerikanischen Arten
darin abgehandelt sind.

Ihren Brief habe ich Ihnen noch zu
baldigen Gebrauch.

Leben Sie wohl und bleiben Sie gut Ihren
Sie hochschätzenden Freunde

H. C. A. Schultz Bipont.

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Deidesheim, October 19, 1844

Dr. Engelmann in St. Louis !

Referring to both my last letters I send to you through our common friend, Dr. Alex. Braun of Karlsruhe,, the 2nd yearly reportof the Pollichia and my treatise about the Canaceteae.

Of the latter I enclose also 3 copies for the scientific societies in Neworleans (sic, E.D.),Newyork & Philadelphia and ask to handle them by and by with the request to support an exchange of north-american and other Compositae against rare German plants and Compositae..I completely rely on your friendship and hope in time to aquire through you all Compositae of the Americas..My treatis on Tanaceae will have also some interest for North-America,.as several north-american species are threated therein..

A 2nd Yearly Report I send for whatever use you may have..
Stay well and remain good to your highly appreciative friend

Dr. C. H.. Schultz, Bipons.

(translated from German script by Edgar Denison, July 1988))

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Hr. Dr. G. Engelmann St. Louis, Mo

Weinheim 26 Januar 1865.

Erfurt
Juni: 45

Lieber Kellay!

Deinen Brief erhielt ich Ihnen d. Brief v. 16t Decbr. v. J. und bevile mich ihn durch unsern Hr. Al. Braun zu beantworten, welcher abreisend mir Ihren Brief nebst 2 abschriften für Sie Herr und den ich zu lesen den für ihn bestimmt Theil Ihres Briefes schicken. In diesen Briefe ist den sonderbaren Herr Sendung direkter mitgetheilt. Herr Braun nahm 2 Exemplare meiner Compositae Kansianae eins für Ihre Bibliothek und eins für die academy of natural Sciences at St. Louis, deren für die Letzte die Fortsetzung der Archives de la flore de France & de l'Allemagne von meinem Bruder.

Dass Sie schon unser verschollenes Collichia Herr Herr wollen freut mich.

Die Herbarien interessiren mich sehr. Wenn Ihre beiden Cichorien zusammen vorkommen, so ist die Herbarnot erschöpflich. Leider zu beobachten und mich bei meinen Compositen.

Dass Herr Dr. Cascaten Freude gemacht haben, ist mir angenehm. Ich habe von allen Welt um Cascaten für die geschrieben und hoffe Herr wieder Herr Herr mit Herr 1t Herbarium meinen Cichoriaceologie erfreuen sollen.

Herr Dank für den Lycopodium Samen.

An Webb werde ich auf einige Cascata schreiben.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

1845
Jan 24
r. Juni —

Dr C. H. Schultz
Heidesheim

Ich wünschte meinen Leith mir nur
Compositen zu schicken und dazu bitte
Sie mir auch auf meine
wohlfeilste Sammlung dieser auf
so fast bestehenden Familie anstehen
lassen. Was die Nordamerikaner anbe-
langt könnte Sie mir wohl dazu
verhelfen und ich wende gerne Ihnen
dieses, wo auch mir ist Ihnen, auf
bezahlen wenn nur das vorzüg-
lichste.

Könnte Sie von Torrey &
Gray u. a. diese Compositae
für mich erhalten?

Haben Sie nun wohl und
senden Sie meinen Herren Brüd
bestens verbindlichst

Ihr

C. H. Schultz Bip.

P. S. Schön Grüße an Herrn Engelm. u. die übrigen
Gelehrten. Hz.

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Dr. G. Engelmann, St. Louis, Mo.. Deidesheim January 24, 1845
Rec. June 4

Dear Colleague !

One of these days I received your good letter of Dec. 16 of last year and hurry to answer through our friend Al Braun, who has also a letter as well as two dissertations for you, and to whom I send the part of the letter destined for him.. In this letter the receipt of your shipment is gratefully acknowledged. I send to you enclosed 2 ? E.D. copies of my Compositae Kransfianae, one for your library and one for the Academy of Natural Sciences in St. Louis, with the last continuation of the Archives de la flore de France & de l'Allemagne of my brother..

I am delighted, that you will do something for our quickly developing Pollichia. The bastards interest me much. If both your Cirsii appear together, then bastards are probable.. Please observe,. and, also, for other Compositae. That the Cuscutae gave you pleasure,. pleases me. I have written all over the world for Cuscutae for you,. and hope to hunt up something for you again, which you shall some time receive with the the first printing of my Cichoriaceology.. Best thanks for the seed of Lygodehania. I will write to Webber about Cuscuta..

I repeat my request to send my Compositae only and to contribute that I will get by and by a complete collection of that busy family. As far as north-americans are concerned, you certainly could help me, and I would gladly serve in response, where and how I can, even pay, if that be preferred..

This year I shall make again important acquisitions, mainly 3 2 1
that by C. Koch of Jena collected Compositae in the Caucasus. I will write to him about Cuscutae. Could you get Compositae from Torey and Gray and others for me ?

Stay well and be assured of my true friendship, Your

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

(signed) C.H.Schultz Bip.

P.S. Best greetings to Theodor Engelmann and the other acquaintances.

(translated from German script by Edgar Denison, July 1988)

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Ans Nov. 4te

Vuidrosien 26 Februar 1866.

Lieber Herr Engelmann!

Februar Sieben II, ein Vergnügen! Wiegand kam
von Fort with Morgen auf Amerika und
ist beauftragt Ihnen Galapagos Farn zu schreiben
und Ihnen anzuzeigen dass ich mich voll
Enthusiasmus und Fleiss an die Compositen arbeite.
Das Museum von Berlin giebt mir willkommen
Gelegenheit die Typen Compositen welche
Ed. Otto, Philippi, R. Schomburgk, C. Ehrenberg
A. Aschenborn, C. Moritz etc in Californien
Amerika gesammelt haben. Ich mache Ihnen
Vorschlag mit Ihnen Tausch zu eröffnen. Um so mehr
Freude ist mir auch es möglich vollständige Sammlung
der nordamerikanischen Compositen und erwünscht Gelegenheit
Ihnen Exemplare, wenn ich sie nur erhalten könnte.
Ich besitze zwar Kinder, allein auf unser
Felds wir.

Nun noch eine Bitte. In Belville soll
ein Zimmermann Namens Sander wohnen,
welcher lange Zeit in Texas und wahrscheinlich
Dieser würde mir sehr verbinden wenn er
mir durch Sie vollkommen der Wohnort
genau werden würde wie er sich mir
Correspondenz Zeitung verspricht, an dem
Richtenden ist Gelegenheit. Ich will wissen,

war die Arbeit gründlich und wir viele Stoff Bender
erhalten Ind. Es bedarf bis zu vollständigen Aufklärung
über eine Sache selten weniger als einer Correspondenz
zu schreiben scheint.

Herzliche Grüße an alle Freunde, namentlich
Ch. Engelmann, Hildegard K. Söhne Sie stets
für Sieben Herr Jo. Dr. wie C. B.

Ihr Ihnen mehr. Ihre Manuscripte
in möglichster Kürze, mit Rücksicht
der Spaltung und völlig d. Aufklärung
wie bezeichnet

Ihr

L. Schultz

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Dr. medic. Engelmann

St. Louis

Missouri

N. ORLEANS
MAY
30

10

p. John Siben
from
Deidesheim

F. C. H Schultz Dip.

Ans. Nov. 4

Deidesheim February 26 1846

Dear Friend Engelmann !

Johann Siben II, a fine ! vintner from here, will depart tomorrow for America and I use the occasion to write to you and to tell you, that I am well and am working strongly on the Compositae. The Berlin Museum sends to me in the near future a case of Compositae for treatment, which have been collected in equatorial America by Ed. Otto, Philippi, R. Schoenburgk, C. Ehrenberg, A. Atchenborn, C. Moritz. A new point of reference with your second native country. The more so I desire a collection as complete as possible of the north-american Compositae, and would gladly pay for them, if I could obtain them. I do possess much, but more is missing.

Now a request. A carpenter, named Bender, is supposed to live in Belville (sic. E.D.), who lived a long time here and whom I know. He would very much oblige me, if he would report strictly according to the truth the circumstanced of the enclosed receipt, for thr return of which I ask. I need to know, who did the work and how much money Bender has received. Involved is the complete exposition of a case, which seems to involve a bad fraud.

Best greetings to all friends, specially Th. Engelman (with one "n" E.D.), Helgard, etc. If you can do anything for Siben, I would appreciate.

Soon more. Your news as soon as possible, looking forward to resending of the receipt and complete explanation.

Your C.H.Schultz

(translated from German script by Edgar Denison, July 1988)

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Aus. Nov. 4

Vincennes 28 Juin 1846

Lieber Freund!

Ueberbringer dieses Postscript Wurde Ihnen von Herr, mit. Empfehlungsschreiben, nicht Morgen nach St. Louis und ich kann nicht anders als Ihnen denselben zu empfehlen und Sie denselben freundlich gewogen zu lassen.

Ich bin immer mit meinen Compositis sehr beschäftigt und bitte Sie mir unter von Ihnen zu stellenden Bedingungen mein möglichst vollständiges Sammlung vorkommender Compositen zu senden. Meinen Lauf durch Ill. haben Sie wohl die Güte fortzusetzen und mir Ihre Ansichten über die schwierigen Arten hier.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Laban Sie wohl, grüßen Sie
Ihrgliche Engelmann, Ihr Eltern und
seien Sie gut Ihren
unterthänigen Freunde

C. H. Schultz

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

M. George Engelmann
M. D.
St. Louis
Mo.

Ans. Nov. 4

Deidesheim June 28,, 1846

Dear Friend !

The bringer of this letter, Wendel Musbacher, from here, a brave citizen, departs tomorrow for St. Louis, and I can't help, recommending him to you and to transmit friendly greetings through him. I am always occupied with my Compositae and ask you, to send to me under your conditions a collection of north-american Compositae as complete as possible. My letter through Johann Liben from here you may have received, and I ask you to answer it, as I am anxious to receive the desired explnation in it . Stay well, greet heartily Engelman,, Hilgard and remain kind to your honest friend

C.H. Schultz

(translated from German script by Edgar Denison, July 1988)

Rec'd Sept 6th

Waidspitz 7 Mai 1847

Herrn Dr. G. Engelmann in St. Louis!

Frau L. Lorinser v. 2 Norder. v. P. mit der Turnau,
wofür ich bestens danke, habe ich am 3 Mers
erhalten, so wie auch der eingeschlossenen Schriften
für Ihren Satzung ich Ihnen gemeinschaftlichen
Freunde Herder sogleich Sorge.

Ich fand Herrn Dr Hoffenberg von
hier erhalten von N. Amerika zurückgekehrt in dort
seinen Wohnsitz zu etablieren und die ich
Ihnen als Bürger Mann bestens empfehle ein
früherer Examinator Seaveolens C. Ahlentz Bip. (=
Cascata Seaveolens Scringe) wohnt ich im October
und Novbr vor. Dieser ist Mensch bei Waidspitz
beobachtet und gesammelt und über erhalt ich an
15 Novbr v. D. in Mannheim einen Vortrag gehalten habe.

Die Arten mit Ausführung der Novbr wurden
von der Autorin der eigenen Stellung bestimmt und genau:

1/ Engelmann's Pfeiffer in Berliner bot. Zeitg 1845. pag 673
E. micrans Pf.

2/ Buchinger annal. Scien. nat. 1846 Jeor. p. 83-89
Pfeiffera Buchinger.

3/ Maria Lorinser Fr. Web. Schultz in Herberger d
Winkler Jahrb. f. prakt. Pharmacie u. verwandte
Fächer band XIV. Heft III (1847 Theil) pag 169-171.
als Buchinera Seaveolens p. 170. — Bei Maria
Lorinser darin ist über mündlich wieder alle Cascaten
in sein Gattung! —

Loureiro fl. cochinch. ed. Willd. Willdenow sp. pl. emend. Steud. Steudel: Gramínea aphylla Loureiro. Schult. Schultes N.B. Grind. Casuarina aphylla Roxb.

~~4/ Gramínea aggregata + = (absente ag. Roxb.~~

2/ — americana + = — a. L.

3/ — suecinarmeyis + = — S. Schult.

4/ — australis + = — a. R. Br.

~~5/ — capillaris + = — c. Wall~~

6/ — capitata + = — c. Roxb.

5/ — chilensis + = — ch. Ker

6/ — chinensis + = — ch. Lam.

7/ — corymbosa + = — c. R. P.

8/ — floribunda + = — fl. W.B.K.

9/ — foetida + = — f. W.B.K.

10/ — glandiflora + = — g. W.B.K.

11/ — graveolens + = — g. W.B.K.

12/ — jalapensis + = — j. Schlecht.

13/ — linearis + = — l. Mart.

14/ — oblatifolia + = — o. W.B.K.

15/ — odorata + = — o. R.B.

16/ — popayanensis + = — p. W.B.K.

17/ — umbellata + = — u. W.B.K.

Diese alle von Herr. Bentham als Gramínea Coryli, Eglandulosa, vulgivaga, Saccarei, pedalgoa, vernicosa, subpinnata, neuropetala, Polygonoides ff.

Die übrige hier über die Sorte entsprechen. In den Bot. Jahrb. wird ich weitere Bemerkungen bekannt machen.

Die Gramínea graveolens. kommt bei uns unter den Wasserpflanzen der Donau in gutem

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Indem z. L. 1822 & 1834 vor. Ob aber mir dennoch die Cascata Aicoli Bab. unbekannt wäre, weiß ich zwar bei mir nicht beobachtet habe. Sonst bestehen gerade Cascatas für die zu sammeln und zu beobachten, ebenso wie Brüder. Lieber wäre mir der wichtigen und von Ihnen alle Ihre Cascatas in gute Kol. zu erhalten, da diese Gattung mich sehr interessirt.

Ich bei damit verbunden die Compositen zu bezeichnen und gewöhnliche Formen. Wenn Sie z. L. Sammlungen vorgeben wie Sie beiliegen die so bräuchten Sie die Compositen für mich bei sich liegen und mir gelegentlich schicken. Ich sende Ihnen bei Buch & Samen für sie und die ein Verzeichniß für mich vorhanden. Ich sammle Ihnen gern Dafür vor Sie irgendwas und die wichtigsten und werden Sie einige Cichoriaceologie erhalten.

Am 21 Apr. schickte mir Prof. Dr. Moritz Seubert, Al. Braun Manuskripten in Carlsruhe folg. v. Ayolfsbar Vincent in Texas gesammelt

Compositen zur Bestimmung:

1/ Thelesperma coronopifolium gr. gracile Torr. Gr.
2/ Coreopsis alternifolia L.
3/ ——— aquaticifolia Dc. Stenosl Torr Gr.
4/ Aster squamosus Walt
5/ —— ? Vincentii nov. sp.?
6/ Solidago (Eulasia Dc.) Vincentii nov. sp.?
7/ Chrysopsis graminifolia Nutt
8/ Blachea purpurascens Dc.
9/ Ambrosia artemisiaefolia Dc.
10/ Gnaphalium cymbalarioides Mich. Torr. Gr.

Mit Dank für Ihre Notizen verbleibe

Ihr Sie.

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Stand Hern gefällig 2 Exempl. nächst 6t
Inserbriefe.

Grüßen Sie mir alle Freunde bestens, empfehlen
Sie mich Compositen für mich bei Sack zu sagen und
stellen Sie mir immer Ihre Wünsche, die ich mir
Ihnen zu erfüllen mich bestens bei mir.

Mit herzlichen Grüßen Ihr Ihrlenda C. H. Bup.

Dr. Geo. Engelmann
St. Louis
Missouri

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

In Tineo plantarum rariorum Siciliae minus cognitarum fasc. I
(Panormi 1846. 8°) pag 16 leguntur sine nom. gramin. (Tinei C. A. Bup.) nov.
pag 16
n. 11. Cuscuta Tinei. Insenga. C. floribus racemosis!, pedunculatis, corollis
nudis, laciniis calycinis, corollinisq; duplo majoribus, obtusiusculis, Staminibus 5,
stigmatibus 2-3, capitatis!, corollam subaequantibus. Ins.
In hortis, parasitica Pelargonii tristis & Ocymi Basilici. Ortaggi di Aci Reale. Septbr.
Caules graciles, elongati, laxi; racemi 3-7 flori, distantes: bracteae lanceolatae: pedunculi inaequales
corollae, calycesq. pellucidi; utriculi magni, exserti, fabroleudi pertii: stigmata 2-3 raro 4 capitata:
semina bina, raro terna, ovoidea, punctata, puberula, flava. Species charact. adhuc ab omnibus distincta.
n. 15. Cl. Vincentio Tineo, a quo agrarias & botanices disciplinas ab eunte etate didicit, multaque
promeruit magistro atque suo Josepho Insenga discipulus, in grati animi argumentum.
Datum Panormi die XV m. Martii 1846 Dr. d. voll. S. Absolvit. Dr

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Deidesheim May 7, 1847

Dr. G. Engelmann in St. Louis !

Your letter of Nov. 2 of last year and the seeds I well received on Mers* 3, for which I thank you kindly, as well as the enclosed leaflets for the procurement of which I thank heartily to our common friend Theodor Engelmann.

I send you through Mr. Dosenbuch from here, who is emigrating to N. America to establish a wine business, and whom I recommend highly as a reliable man, a small packet of Grammica flaveolens C.H.Schultz, Bip. (= Capeato flaveolens Sernige), which I observed in October and November of last year in mass near Diedorfen and collected them, and about which I gave a lecture on Nov. 15 of last year to the Natural Science Organization in Mannheim.

The achenes (??? E.D.) with head-shaped scar have been designated as a separate species by the authors, namely as :

1) Engelmannia Pfeiffer & Berliner, bot. newspaper 1848, pag 673
E. migrans Pf.
2) Bachinger annal Science nat. 1846 Fevr (French for February, E.D.)
p. 83 - 89 Pfeiffer Bachinger
3) My Brother Fr. Wilh. Schultz in Herberger & Winler Year-book for practical pharmacy and related areas, Fol. XIV, section III (1867 March) pg. 169 - 171. as Bachingera suaveolens p. 170

N.B. My brother has recently combined all Cafeatae into one genus. Loureico fl. cochinch. founded this genus first. Type: Grammica aphylla Loureico. Thus I grow NS Geid Casenta aphylla Ref ?

(follow 19 lines of names, some lined out, see original)

The, all named by you as Gramenica Cayli, Cephalanthi, valgivaga, Saururi, penlagona, verrucosa, bispidala, neuropetala, Polygonoraea etc.

You may now decide about the matter. I shall make my observations known right away in the Berlin Bot. News. The Gramminica flaveolens occurs with us in good years, e.g. 1822 & 1836 according to the farmers. Could it be mistaken for the Casenta trifolei Bab, which I have not yet observed. I will continue collecting Caseatae for you and to observe,,

2 E.D.

Frauds is Macs, German: März

* I do not Know: Mers', Typ

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

,also my brother.I would appreciate to receive the next time all your Caseatae in good flower,because this genus interests me much.

I am prepared to pay for north-american Compositae according to going price. If you distribute collections as e.g. of Lindheimer,you could set aside the Compositae for me and ship them as the occasion arrives. Also, in exchanging and collecting there wil be duplicates for me. I would collect gladly for you,what you wish,and the next time you will receive my Cichoriaeology (sic,E.D.)

On April 21 Prof. Dr. Moritz Seubert, successor to Al.Braun in Karlsruhe, sent me the following Compositae, collected by the apothecary Vincent in Texas for identification:

(follow 10 lines of species)

May-be this note has some worth for you. I send you at the same time 2 copies of the 4th annual report. Best greetings to all friends, do not forget to lay by Compositae for me,and always tell me your wishes, which I want to fulfill as much as possible

With hearty greetings Your Dr. Schultz C.H.. Bip.

(see separate page of copy of botanical description in Latin)

(translated from German script by Edgar Denison, July 1988)

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

((Copy of a letter, written by Dr. Schultz)

In Tineo plantarum rariorum Siciliae minus cognitarum fasc.I 416 ((Panorum 1846(8a) pag. ? there is another Grammica ((Tinei C.H.. Sch.Bop) Cafenta Tinei.Insenga.C. floribus racemosis !,pedanvalates,corallis budis, laciniis calycinis.. duplo majoribus,obtusemtis,, staminibusq. "q" abbr. for que "and",E.D.) 3 - 5,stimatibusq. 2 - 3,capitatis !, corollam hubaequantibus. Ins..

In hortis, parafitica Pelargonii tristis & Ocqui Basilici.. Ortaggi di Aci Reale.Septbr ..Caules graciles,, elongati,,latei; racemi 3 - 7 flori,distantes:bracteae lanceolatae:: pedunculi inaequali corollae,calycesq..pellucidi; utricali magni excerti,fabrotendi,parvii :Stigmata 2 - 3 raro 4 capitata :: Semina bina,raro terna,, ovoidea,punctata,puberula,flava.. Species ..... adest ab omnibus Distinctionis Cl. Viacentio Tineo, a quo agraris & botanices disciplinas ab exrute (? E.D.) etate didicit,multagen aromeruit magistro utque suo Josepho Insengo Discipulus,in grati annui argumentum.

That is the complete copy

Babay Panorum die XV m. Martis 1846
or Panorum ?

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Rec'd Feb 8th 1850

Deidesheim 8 November 1849.
Pfalz.

Herrn Dr. George Engelmann St. Louis!

Durch 3 Auswanderer von hier die Ueberbringer Posthalter Hubschmidt, Herrn Posthalter Lehmann und Ignatz Steinbiß von hier, fleißige Botaniker benutze ich Ihnen diese Sendung. Können Sie denselben nützlich sein, so werden Sie mich verbinden. Sie erhalten für sich mein Bild, ebenso für Torrey und Gray, Herrn für sich und die academy den 7te Jahresbericht der Pollichia und meine Abhandlung über centralamerikanische Vernonieen. Ich habe den Winter wieder an die Centralamerikaner und zwar mit namhaften Material, so daß ich zu dem Material von Berlin noch alle Compositen von Linden, Funk und Schlim, selbst die Unica+ bekommen habe. Es sind unter diesen Sendung ca 200 neue Compositen d.i. ca. 7 neue Espeletia!!! etwa 40-50 neue Eupatorien &c &c.

+ ein Geschenk!

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Für Torrey und Gray sind ich Ihnen z. g. Besorgung
Diplome der Ehrenmitglieder der Pollichia. Lebh
Ihnen sehr ich für Mittheilung von Compositen
gebeten und bitte von Ihnen, einem Freunde der
mir Ihnen so oft gefällig war, Sie wissen,
gewiß in Interesse unserer Wissenschaft gewünscht,
Hilfe kräftig unterstützen wurden. Geben Sie
vielleicht wieder Etwas für uns? Es würde
mich die amerikanischen Cirsien interessiren, namentlich
deren Beschreibungen! In unserer Zeit würden
in Deutschland wieder viele Beschreibungen
publicirt auf nicht in Koch Synopsis z. B.
Cirsium lanceolato-~~criophorum~~ oleraceum bei Irmisch
meinen Brüder C. lanceolato-eriophorum d.
Fr. Schultz d. Pollichia, 3 in Sellasien von
Siegert C. lanceolato-arvense, C. cano-
acaule, C. cano-rivulare d. c. bei
Ihnen kommen gewiß nicht vor.

Viburnum opulus in Baiern Pflanzen um
Ihre Früchte den Lücken nicht zu vergrößern.
Schicken Sie mir mit Ihrer nächsten Sendung
recht viele Beschreibungen um mir Gelegenheit
zu Vergleichungen zu geben. Meinen Cicho-
riaceenlager wird Ihnen theilweise nicht fremd
vorkommen.

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
copyright reserved

Indem ich Ihnen für die erhaltene Sendung und alle mir erwiesene Aufmerksamkeit Ihnen sehr danke bitte ich Sie mir Ihre werthe Freunde Landsleute mit Nachricht

entgegen.

Grüßen Sie mir die Freunde herzlich und bleiben Sie gut Ihrem Sie hochschätzenden

Freund

M. Wislizenus

P.S. Das gestrige Vorkommen der Nähe Ihres bei uns Herr müßt bedeutsch Cascata Caverlens. Prinz offenbar aus der erfolgten Zusammensetzung !!!

Die Schwägerin von Johannes Jacobsmith, Mannes Agnes Dick bin ich sehr gespannt Ihre Ansichten zu erhalten.

Dr.

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Dr. George Engelmann

St. Louis Mo

With 2
paquets

North- America

Rec.. Feb. 8,1850

Deidesheim, Palatinate
Nov. 8,1849

Dr. George Engelmann, St/Louis !

Through 3 emigrants from here, the deliverer Johannes Hunschidt, the Johannes Bremer and Ignatz Friedrich [illegible], good, industrious people from here, I make this shipment,. If you can be of service to them, you would oblige me.. You receive for yourself my picture, also for Torrey and Gray, also for yourself and the academy the 7th yearly report of Pollichia and my dissertation about central americam Vernoniaceae. I am going in Winter into the Central Americans, and this with more material, as I re - ceived in addition to material from Berlin still all compositae from Linden, Funk and Schlimm, even the Unica as gift. There are in this shipment more than 200 Compositae, e.g. 7 new Espeletia !!! about 60 - 90 new Eupatoria etc. etc..

For Torey and Gray I send to you ~~for~~ with your kind help diplomas as honorable members of the Pollichia. I have asked both gentlemen for news about the Compositae, and hope, that you, a friend, who has been so often kind, will help forthfully the interest in our science. Do you perhaps have anything for me ?. I would be very interested in the american Cirsii, specially their characterisation. In Germany in recent times many characters were observed, which do not stand in Koch as yet,, e.g.. Cirsium lanceolato-oleraceum near Zweibrücken by my brother.. C. lanceolato-eriophorum in the 7th annual report of the Pollichia,, 3 in Silesia by Viegert C. lanceolato - arvense,, C. cano - rivulare etc. With you certainly appear also.. This time I do not send plants, in order not to make the package larger for the people.. Ship to me in your next mailing many desiderata,, to give me occasion for counter-services..

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

My Cichoriaceology (sic, E.D. probably: monograph of the Cichoriaceae,) will hopefully be complete the next time. In thanking you for the seeds received and your attention, I look forward with longing to your and your friends shipments. Hearty greetings to the friends and remain good to your esteeming friend

Dr. W. Schultz

Ps. the frequent appearance this year, not at all observed with us, of Cuscuta flaveolens coincides apperently with higher temperatures !!!

The sister-in-law of Johannes Hubschmitt, named Agnes Deck, is also much to be recommended.

(translated from German script by Edgar Denison, July 1988)

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Dr. G. Engelmann. Acc. June 16th

Dürkheim 20 Mai 1865

Lieber Freund!

Ich übersende dir [illegible] Flügel-Ms. [illegible]
Dieselben als Mitglieder unserer
Naturforschenden Gesellschaft ein
Verlust in die vorgeschlagene
neue Liste der Vergünstigung
für aufzunehmen.

Unsere Collectivsendung
ist an. Cichorien a ceratophora
Weinst die Cuscuta epithymum
Salzen. die vierblüthige Wicke
mit rothen Blüthen Cichorium
Intybus in 50-60 Exemplaren
Eingelegt für das nächste
Tauschpaket für Amerika
und mit vielen Collectiven
für Asien, vergiss auf Lichenen
Interessiren.

MISSOURI BOTANICAL GARDEN
GEORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Specimens of Cirsium undulatum (Nutt.) Spreng. var. Asa-Grayi Boott

Specimens of the undulatum group of the genus Cirsium

C. H. Thompson, Assistant

Ans. June 16

Deidesheim, May 20,. 1865

Dear Friend !

I transmit to you from Dr. Felix Flugel the diploma as member of our honorable Academy. for which I proposed you, and ask to excuse the delay.. Our shipment of Pollichia with the Cichoriacentheae you will have received long ago.. Would you gather 50 - 60 specimens of some of your species for the next symposium and to ship with other Cichoriaceae which interest you.

Be kind enough to expedite the enclosed letter to Asa Gray. Hopefully you and yours are well, greetings from your old frind and colleague

C. H. Schultz, Bipontians *

*translated from German script by Edgar Denison, July 1988
I have no idea, what "Bipontians" means. Other letter are signed "Bipons". Dr. E. Schwarz, dean emeritus of germanic languages at Washington U. has also never heard of such a designation.. This is the only letter, in which a correspondent addresses Dr. Engelmann with the German familiar "du", rather than the formal "sie". E.D..

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm
copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN